

## GetInfo@hlag.com:

- 簡単にコンテナ情報を入手出来ます
- リアルタイムのコンテナ情報を入手出来ます
- 情報は即座にお受け取りに頂けます
- いつでもご利用頂けます
- メール1件で3コンテナまで情報入手出来ます

## ご利用頂く利点:

- リアルタイムな輸送情報を必要な時速やかに入手出来ます
- グローバルに輸送情報を把握出来ます
- メールによる速やかな情報提供でお電話で問い合わせ頂くより効率的に情報入手出来ます

## Simply send:

From...	
To...	getinfo@hlag.com;
Cc...	
Subject:	T:HLXU1234567

**just with 3 easy steps ...**

コンテナ情報を3つの簡単な手順で：

- [getinfo@hlag.com](mailto:getinfo@hlag.com) にe-mail を送ります
- 題目に T： とコンテナ番号を入力します
  - 複数コンテナのトレースはコンテナ番号を；（セミコロン）で区切り一度に3コンテナまでトレース出来ます
  - Tと：の間にスペースは不要です
- 送信後速やかに右の様にコンテナ情報をメールにてお受け取りになれます

## Immediately Receive:

```

From: Fis_Production [mailto:MEMOAPI@HLCL.COM]
To: <sender's email address>
Subject: RE:FSCU 7989351

Dear Customer, thank you for your tracing request by mail.

Booking Number: XXXXXXXX

Container Information for Container: HLXU 1234567
Type: 22GP
Description: GENERAL PURPOSE CONT.
Dimension: 20' X 8' X 8'6"

Last movement:
The container arrived in NEW YORK, NY at 2008-03-11 .

Actual Movements:
STATUS          PLACE OF ACTIVITY    DATE      TIME  TRANSPORT  VOYAGE
-----
Gate out empty  KANSAS CITY, KS     2008-03-03 15:56 Truck
Arrival in     KANSAS CITY, MO     2008-03-04 14:58 Truck
Departure from KANSAS CITY, MO     2008-03-05 20:35 Rail
Arrival in     PORT ELIZABETH, NJ  2008-03-08 13:29 Rail
Departure from PORT ELIZABETH, NJ  2008-03-11 07:35 Truck
Arrival in     NEW YORK, NY        2008-03-11 08:00 Truck

Planned Movements:
STATUS          PLACE OF ACTIVITY    DATE      TIME  TRANSPORT  VOYAGE
-----
Loading        NEW YORK, NY        2008-03-20      KITANO    17E12
Discharge      LE HAVRE            2008-04-04 15:00 KITANO    17E12
    
```

## Three Easy Steps:

- Simply send an email to [getinfo@hlag.com](mailto:getinfo@hlag.com)
- In the subject line, enter the letter "T" for Trace, followed by a colon and the container number:
  - Enter up to 3 container numbers each separated by a (;) semicolon
  - Include no spaces.
- You will receive a reply with your container status within minutes.

## Immediately Receive:

```

From: Fis_Production [mailto:MEMOAPI@HLCL.COM]
To: <sender's email address>
Subject: RE:FSCU 7989351

Dear Customer, thank you for your tracing request by mail.

Booking Number: XXXXXXXX

Container Information for Container: HLXU 1234567
Type: 22GP
Description: GENERAL PURPOSE CONT.
Dimension: 20' X 8' X 8'6"

Last movement:
The container arrived in NEW YORK, NY at 2008-03-11 .

Actual Movements:
STATUS          PLACE OF ACTIVITY    DATE      TIME  TRANSPORT  VOYAGE
-----
Gate out empty  KANSAS CITY, KS     2008-03-03 15:56 Truck
Arrival in     KANSAS CITY, MO     2008-03-04 14:58 Truck
Departure from KANSAS CITY, MO     2008-03-05 20:35 Rail|
Arrival in     PORT ELIZABETH, NJ  2008-03-08 13:29 Rail
Departure from PORT ELIZABETH, NJ  2008-03-11 07:35 Truck
Arrival in     NEW YORK, NY        2008-03-11 08:00 Truck

Planned Movements:
STATUS          PLACE OF ACTIVITY    DATE      TIME  TRANSPORT  VOYAGE
-----
Loading         NEW YORK, NY        2008-03-20      KITANO    17E12
Discharge       LE HAVRE            2008-04-04 15:00 KITANO    17E12
    
```

## GetInfo@hlag.com:

- Instant container tracing.
- Real-time container status sent directly to your email right when you want it.
- Receive response in just moments.
- Available to you anytime, 24/7.
- Trace up to 3 container numbers per email.

## Your Benefits:

- Real-time access to your transport data whenever you need it.
- Global visibility from origin to destination.
- Instant response increases efficiency by reducing telephone calls and emails.

## Simply send:

From...	
To...	getinfo@hlag.com;
Cc...	
Subject:	T:HLXU1234567

*just with 3 easy steps ...*